

20h	La Taverna del Circ, bajada Pescatería. American Vintage Party: Pig Fat i Little Victor (blues).
20.30h	calle Santa Anna, 1, Local del Xiquets de Tarragona. Ensayo de castells (torres humanas).
22h	Teatre Auditori del Camp de Mart. La Fuerza del Destino . Venta de entradas en las taquillas del Teatre Metropol (Rambla Nova, 46) y las 24 horas a www.festivaldestiudetarragona.cat . Precio: 25-35€.
24h	Camp de Mart. iMAGInada: RumbAirlines (DJ OGT& DJ Panko) .
24h	parc Saavedra. Saavedra Nits. Ganjanights (ska,2tone i reggae).

DILLUNS 18 DE AGOSTO

11h	Rambla Nova, entre las calles Unió y Adrià, y hasta la 1h. "Els sabors de Sant Magí" , muestra gastronómica de las fiestas.
13h	plaza de la Font. Baile de danzas tradicionales con el "Esbart Dansaire de Tarragona" y Kindervolkstanzgruppe (Klagenfurt, Àustria) .
18h	Antiga Audiència, plaza del Pallol, 3. Concierto de música tradicional catalana (Cor Gregal y Coral Nova Alguer) .
18h	carretera de Santes Creus, Rovira i Virgili, Rambla Nova, Sant Agustí y Portalet. Entrada a Tarragona del agua de Sant Magí . Los carros traen desde la Ermita de SantMagí de la Brufaganya (Conca de Barberà) el agua de Sant Magí.
19.15h	desde la plz. de la Font. El ascenso hacia el Portal del Carro . Los carros con el agua se dirigen a la Ermita de Sant Magí (en el Portal del Carro) acompañados de "Seguici", integrado por diferentes elementos folklóricos, como los gigantes, cabezudos y bailes tradicionales. Itinerario: Cós del Bou, Baixada Pescatería, Nau, Major, plz. Santiago Russinyol, Merceria, Pare Iglésias, les Coques y Arc de Sant Llorenç / Portal del Carro.
20h	calle de les Coques y Arc de Sant Llorenç. Saludo al agua por las "colles castelleres" . Reparto del agua de Sant Magí y vuelta del "Seguici" hacia la plaza de la Font.
20.30h	aprox. plz. de la Font. Baile de gigantes: "Gegantons Negritos", "Gegants Moros", "Gegants Vells" y "Gegants del Cós del Bou" , con banda de música y "ball de bastons" (danza tradicional).
23h	Sala de Festes 24, calle Major, 24. Fiesta de la "Sindrieta" .
23.30h	plz. del Rei. La "Revetlla Remullada" (verbena remojada) con la Companyia d'Espectacles Pa Sucat y DJ Remulla't . Uno de los actos más destacables de las fiestas de Sant Magí que combina agua y buena música.
24h	parc Saavedra. Saavedra Nits. Dijeila (Tarragona) .
24h	Sala El Cau, calle Trinquet Vell, 2. Fiesta dels 80 y 90 con DJ Rayo .

MARTES 19 DE AGOSTO. DÍA DE SANT MAGÍ

05h	iglesia del Portal del Carro. La Misa primera .
07h	desde la plz. de la Font. Toque conjunto de "Matinades" (música con "gralles", instrumento de música tradicional catalana).
11h	Rambla Nova, entre las calles Unió y Adrià, y hasta la 1h. "Els sabors de SantMagí" , muestra gastronómica de las fiestas.

12h	Plz. Santiago Russinyol. "Castells, torres i pilars" , gran actuación de torres humanas con los diferentes grupos ("colles") de Tarragona: Xiquets de Tarragona, Jove Xiquets de Tarragona, Xiquets del Serrallo y Castellers de Sant Pere i Sant Pau.
19.00h	desde la Plaça de la Font hacia el Portal del Carro. La Ida a la procesión con el "Seguici" de Sant Magí integrado por diferentes elementos folklóricos, como los gigantes y cabezudos y bailes tradicionales. Itinerario: Misericòrdia, Major, Santiago Russinyol, Merceria, Pare Iglesias, Coques, Sant Pau y Pla de Palau.
19.30h	desde el Portal del Carro. La Procesión de Sant Magí . Itinerario: Arc de Sant Llorenç, Sant Pau, Pla de Palau, Claustre, Escrivanes Vells, Pla de la Seu, Pare Iglesias, Merceria, Major, La Nau, Plz. del Rei, Portella, Granada, Sant Antoni, Descalços, Plz. de la Pagesia y Arc de Sant Llorenç.
21h	Rambla Nova, frente al monumento a la Sardana, Sardanas con la Cobla Reus Jove.
21h aprox	Entrada de Sant Magí a la capilla del Portal del Carro , acompañado de fuegos artificiales. A continuación, desde la plaza de la Pagesia, subida de "pilars" (torres humanas) de las "colles" (grupos) por orden de antigüedad.
21.15h	desde el Portal del Carro hasta la plaza de la Font. Vuelta del "Seguici de SantMagí" .
21.30h aprox	plz. de la Font. "Tanda de llüiment del Seguici" de Sant Magí . Baile de diferentes elementos tradicionales (gigantes...).

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

LA SINDRIETA

La sandía y el chartreuse (licor digestivo típico de Tarragona) celebran juntos SantMagí... ¡Animate a probarla! La encontrarás en los bares colaboradores señalizados de la Rambla Nova, Pl. de la Font y Pl. del Fòrum.

HORARIO DE VISITAS DE LA CASA DE LA FESTA

Descubre nuestro "Seguici Popular" y adéntrese en la secuencia ritual de la fiesta grande de Tarragona.

Horario de verano:

Viernes: 10-13h
Sábado: 11-14h/17-20h
Domingo: 11-14h

Visita gratuita

Más información:

Ayuntamiento de Tarragona: www.tarragona.cat

Patronat Municipal de Turisme de Tarragona

C/ Major, 37 • Telf.: 977 25 07 95

HORARIOS: Lunes a Sábado: 10-20 / Domingos: 10-14

www.tarragonaturisme.cat • turisme@tarragona.cat

C A S T E L L A N O



SANT MAGÍ 2014
DEL 14 AL 19 D'AGOST | TARRAGONA



 AJUNTAMENT DE
TARRAGONA



www.tarragona.cat

Este programa de Sant Magí pretende acercar esta fiesta a todos los visitantes y turistas de la ciudad. El programa contiene información bastante completa sobre la fiesta, aunque NO incluye todos los actos de SantMagí, sólo los más emblemáticos.

ACTOS PREVIOS

MARTES 12 DE AGOSTO

- 20.30h "Xabola" Xiquets del Serrallo, calle Nou de Santa Tecla, 9. Ensayo de "castells" (torres humanas).
- 22 h local de la Colla Jove Xiquets de Tarragona, calle Cós del Bou, 23. Ensayo de "castells" (torres humanas).

MIÉRCOLES 13 DE AGOSTO

- 20.30h calle Santa Anna, 1, Local del Xiquets de Tarragona. Ensayo de "castells" (torres humanas).
- 24 h Sala El Cau, carrer Trinquet Vell, 2. Fiesta Rumbera con DJ OGT.

FIESTA DE SANT MAGÍ 2014

JUEVES 14 DE AGOSTO

- 17h plaza del Rei. **Inauguración del espacio Sindriada 2014: Party Tunes.**
- 17.15h plaza del Rei. **Watermelon Pool** (juego popular de agua).
- 17.30h Camp de Mart. **iMAGInada: Mercadillo de artesanía.**
- 20.30h "Xabola" Xiquets del Serrallo, calle Nou de Santa Tecla, 9. **Ensayo de "castells"** (torres humanas).
- 21h Camp de Mart. **iMAGInada: Acto inaugural de la iMAGInada con Marciano Chaparrete y Tornavis Teatre.**
- 21.30h plaza del Fòrum. **Concierto con The F.E.O.S.**
- 22 h local de la Colla Jove Xiquets de Tarragona, calle Cós del Bou, 23. **Ensayo de "castells"** (torres humanas).
- 22h Calle A, Local de la Colla Castellera de Sant Pere i Sant Pau. **Ensayo de castells** (torres humanas).
- 22h plz. de la Font. **Danza catalana con el Esbart Dansaire de Tarragona.**
- 22.30h Camp de Mart. **La iMAGInada.Espectáculo de clown con la cia.Circumbilics.**
- 23.30h Camp de Mart. **iMAGInada.Concierto de Oski Jah & Cool Natty Band.**
- 24h plaza del Rei. **Concierto de Watermelon Pool con Sra.Tomasa.**
- 24h parc de Saavedra. **Saavedra Nits. DJ Gilabert.**
- 24h Passeig de les Palmeres. **Sant Magí Summer Party VI.**
- 1.30h plaça del Rei. **DJ OGT** (rumba).
- 1.30h Camp de Mart. **iMAGInada.Mafalda en concierto** (ska, reggae, funk, hardcore).
- 3h Camp de Mart. **iMAGInada: DJ's.**

VIERNES 15 DE AGOSTO

- 11h Rambla Nova, entre las calles Unió y Adrià, y hasta la 1h. **"Els sabors de Sant Magí"**, muestra gastronómica de las fiestas.
- 11h Playa de l'Arrabassada. **Concurso popular de castillos y esculturas de arena.**
- 11.30h Camp de Mart. **iMAGInada: Mercadillo de artesanía.**
- 12h plaza del Rei. **Vermú de la "Sindriada" con DJ Mueblebar y Los Posavastos** (música de los 60).
- 12h paseo de las Palmeras. **Tarragona Baila Zumba.**
- 12.30h Camp de Mart. **iMAGInada: Vermú electrónico.**
- 17.30h Camp de Mart. **iMAGInada: Mercadillo de artesanía.**
- 20h "Xabola" Xiquets del Serrallo, calle Nou de Santa Tecla, 9. **Ensayo de "castells"** (torres humanas).
- 20h Camp de Mart. **iMAGInada. Concierto de swing con Tgn Swing Delight Occasional Trio y baile lindy hop.**
- 21h Mala Bar, calle Enrajolat. **Minifest con DJ HP** (rumba) + **Malavenidos** (rock, reggae, rumba) + **José el Xatarra** (rumba canalla).
- 20h a 4h frente a la Tabacalera / Capsa de música(acceso por la calle Vidal i Barraquer), hasta las 4h. 15º Festival de la Associació de Músics de Tarragona Tabacalera 2014: Tui Higgins&Xavier Monge + Cecilia Revisited + Et-CO*+ Euler + El Oso + La Banda Municipal del Pole Norte + Harrison Fort Fiesta + 9 Son.
- 21.30h calle Cós del bou, 23, Local de la Colla Jove Xiquets de Tarragona. **Ensayo de "castells"** (torres humanas).
- 22h Teatre Auditori del Camp de Mart. **Ballet Nacional de Rússia.** Venta de entradas en las taquillas del Teatre Metropol (Rambla Nova, 46) y las 24 horas en: www.festivaldestiuedetarragona.cat. Precio: de 23 a 38.
- 22.30h Plz.de la Pagesia (AnticEscorxador). **Danza Esbart Santa Tecla: Les contalles de Sant Magí.** La vida del copatrn de Tarragona presentada en siete cuadros escénicos.
- 23h Casa del Vermut, plaza del Rei. **Fiesta cubana con el Son de la Loma.**
- 23h parque del anfiteatro, espacio Les Granotes. **Crazy Town** (electro acústic fusión).
- 23.45h Sala de Festes 24, calle Major 24. **Concierto con Soul Man Quartet** (soul, funky, rock&roll).
- 24h parquet Saavedra. **Saavedra Nits. Discjonkey** (80, disco, soul, funk...).
- 24h Camp de Mart. **iMAGInada: Cabaret con cia. Hechizeros del Aire.**
- 1h Camp de Mart. **iMAGInada: Concierto de Cultrum.**
- 2.30h Camp de Mart. **iMAGInada: Dijeila** (mestizaje&rumba).

SÁBADO 16 DE AGOSTO

- 10h Carreró de Sant Magí. **"L'Enramada"**. Un año más, la calle dedicada al santo se decora con motivos florales.
- 11h Rambla Nova, entre las calles Unió y Adrià, y hasta la 1h. **"Els sabors de Sant Magí"**, muestra gastronómica de las fiestas.
- 11h Camp de Mart. **iMAGInada: Sound System con la Risspect Krew** (música jamaicana).
- 11.30h Camp de Mart. **iMAGInada: Mercadillo de artesanía.**

- 11.30h plaza dels Sedassos. **Vermú de verano: Franki Nero & Pallareti** (pop, ska, reggae,rumba).
- 17h plaza del Rei. **"La Ruixadeta"**. Fiesta del agua para niños.
- 17.30h Camp de Mart. **iMAGInada: Mercadillo de artesanía.**
- 19.30h desde El Portal del Roser. **Pascalles casteller.** Si quieres sentirte como un "casteller", puedes participar en esta experiencia festiva para amantes de los "castells".
Itinerario: Portal del Roser, Plz. del Pallol, Cavallers, Major, Abat, Plz. de Dames i Vells, carreró de Sant Magí, Plz. Santiago Russinyol, Merceria, Plaça del Fòrum, Sant Llorenç, Plz. Pagesia y Portal del Carro.
- 20h plaza dels Natzarens. **Concierto con Rumbes Canya** (rumba catalana).
- 20.30h Moll de costa. **Art Magí Dansa** (danzas tradicionales).
- 22h Tarraco Arena Plaça. **Melendi en concierto.** Venta de entrada en las taquillas del Teatre Metropol. Venta de entradas en las taquillas del Teatre Metropol (Rambla Nova, 46) y las 24 horas en: www.festival-destiutarragona.cat. Precio: 26/30€.
- 22h Camp de Mart. **iMAGInada: Cabaret con cia. Hechizeros del Aire.**
- 22.30h Pub Highland, Rambla Vella, 9. **Monólogos y música con Paco en la Luna.**
- 23h calle Sant Llorenç. **"Parrillada electrónica" con Superpandas DJ** (música electrónica).
- 23.00h **La "Convidada a la Sindriada"** (pasacalle musical).
Itinerario: Pla de la Seu, escaleras, plaza Santiago Russinyol, Merceria, Fòrum, Santa Anna y plaza del Rei.
- 24h plaza del Rei. **El concierto de la "La Sindriada"**. Actuación de **Rumba Tarumba** (rumba catalana)+**Cris&Petes Punxadiscos.**
Tickets de sandía: 1€ (colaboración con Creu Roja).

DOMINGO 17 DE AGOSTO

- 11h Rambla Nova, entre las calles Unió y Adrià, y hasta la 1h. **"Els sabors de Sant Magí"**, muestragastronómica de las fiestas.
- 12h plaza de la Font. **Degustación de mejillones solidaria.**
- 12.30h calle Cós del Bou. **Vermú electrónico con The Party Tunes.**
- 17.30h Rambla Nova, en frente la Font del Centenari. **Pasacalle de gigantes y cabezudos.**
Itinerario: Rambla Nova, Sant Agustí, Portalet, baixada de la Misericòrdia, Major, plaza Santiago Russinyol, Merceria, Pare Iglésias y Pla de la Seu.
- 17.30h Camp de Mart. **iMAGInada 2013: Mercadillo de artesanía.**
- 18h Rambla Nova, entre las calles Adrià y Roger de Llúria. **Clase y exhibición de country.**
- 19h pla de la Seu. **Baile conjunto de gigantes y cabezudos.**
- 19h Rambla Nova, en frente de la Font del Centenari. **Muestra de "Balls de Gitanes"** (danza tradicional).
- 19h parc de l'Amfiteatre, espacio Les Granotes. **Zien Años en concierto.**
- 20h Plaza de la Font. **XXV Festival de Sant Magí de l'Ateneu de Tarragona**
- 20h Camp de Mart. **iMAGInada: Fiesta de colores con RumbAirlines (DJ OGT&DJ Panko).**
- 20h plaza Santiago Russinyol. **Lucimiento y parlamentos de "Balls de Gitanes"**.